

Reconocimientos



Acknowledgments

The *My Life with HIV* exhibit was developed through a collective effort from several collaborating institutions and units. Drs. Mark Padilla and Armando Matiz, researchers and faculty members at Florida International University (FIU), conceived of the year-long course, “PhotoVoice as Community Engagement,” in Spring, 2018, and implemented the course with ten Honors College undergraduate and doctoral students at FIU. Students learned the methods of PhotoVoice methodology and facilitated all sessions at the collaborating organization, Pridelines. Students facilitators are: Juliana Aviles, Alicia Lai, Rachel Moreno, Enya Plá, Gerardo Pérez, Noelis Rodríguez, Abdul Samad, Nicole Selman, Reyni Valerio, & Kaila Witkowski. Six doctoral students conducted the interviews with four activist artists to create the brief life stories: Monica Alarcon, Victor Buitron, Evan Marcus, Adriana Pichs, Elisa Romulo, & Andrea Sánchez. The project was funded by the Kimberly Green Latin American and Caribbean Center (LACC) at FIU. Videographer and media specialist Stephanie Fernandez supported photographic documentation. Pridelines staff members supported the project in all phases and aspects, and provided the location for our meetings and events. Staff members closely involved with this project included Lisa Carver, Victor Diaz-Herman, Luigi Ferrer, Edward (Eddie) Orozco. Finally, while they must remain anonymous, this project is inspired by the stories, artistic perspectives, and words of ten activist artists, whose commitment has made this project possible.

La exposición *Mi vida con VIH* se desarrolló a través de un esfuerzo colectivo de varias instituciones y unidades colaboradoras. Los Dres. Mark Padilla y Armando Matiz, investigadores y miembros de la facultad de la Universidad Internacional de Florida (FIU), concibieron el curso de un año, “FotoVoz como Colaboración Comunitaria”, en la primavera de 2018, e implementaron el curso con diez estudiantes de pregrado del Honors College y del doctorado en FIU. Los estudiantes aprendieron los métodos de la metodología de FotoVoz y facilitaron todas las sesiones en la organización colaboradora, Pridelines. Los facilitadores estudiantiles son: Juliana Aviles, Alicia Lai, Rachel Moreno, Enya Plá, Gerardo Pérez, Noelis Rodríguez, Abdul Samad, Nicole Selman, Reyni Valerio y Kaila Witkowski. Seis estudiantes doctorales contribuyeron a las entrevistas con cuatro artistas activistas para crear las breves historias de vida: Monica Alarcon, Victor Buitron, Evan Marcus, Adriana Pichs, Elisa Romulo, & Andrea Sánchez. El proyecto fue financiado por el Centro Latinoamericano y del Caribe Kimberly Green (LACC) en FIU. La videógrafa y especialista en medios Stephanie Fernández apoyó la documentación fotográfica. Los miembros del personal de Pridelines apoyaron el proyecto en todas las fases y aspectos, y proporcionaron el lugar para nuestras reuniones y eventos. Los miembros del personal directamente involucrados en este proyecto incluyeron a Lisa Carver, Víctor Díaz-Herman, Luigi Ferrer, Edward (Eddie) Orozco. Finalmente, aunque deben permanecer en el anonimato, este proyecto está inspirado en las historias, perspectivas artísticas y palabras de diez artistas activistas, cuyo compromiso ha hecho posible este proyecto.